

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 7 7 9 8 6 5 7 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 137 798 657 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		郵便料金 Postage paid		諸料金 Others charges					
		年 (Year) 2021	月 (Month) 11	日 (Date) 12	時 (hour)	分 (Minute)							
						総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid					
						g	円 (yen)						
To (Addressee) Name & Address													
Lee Sura Lee Sura #1302, 101-dong, 9-22, World Cupbuk-ro 30-gil, Mapo-gu, Seoul (Seongsan-dong, Seongsan World Town Daelim Apartment)													
Postal Code 135-0064 JAPAN						Postal Code 03945							
TEL +82-70-8028-0954				FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents						HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value			
Health food								2		USD12.10			
Health food								2		USD13.64			
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value							
2574 Yen													
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.						☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認	
ご署名 Signature of the sender Overseas Drop Shipping Sayuri Japan													

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 7 7 9 8 6 5 7 I P *

item number

EN 137 798 657 JP

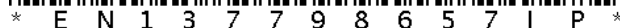
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 12		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Lee Sura Lee Sura #1302, 101-dong, 9-22, World Cupbuk-ro 30-gil, Mapo-gu, Seoul (Seongsan-dong, Seongsan World Town Daelim Apartment)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 03945				
TEL +82-70-8028-0954		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2304-2839	
Health food				2		USD12. 10	FAX 010-2304-2839	
Health food				2		USD13. 64	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place) :Tokyo

署名(Signature)
Overseas Drop Shipping Sayuri Japan



お問い合わせ番号

(item number) EN 137 798 657 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 12		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																																																							
		g																																																											
To (Addressee) Name & Address Lee Sura Lee Sura #1302, 101-dong, 9-22, World Cupbuk-ro 30-gil, Mapo-gu, Seoul (Seongsan-dong, Seongsan World Town Daelim Apartment) Postal Code 03945				Content Description Table <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</th> <th style="width: 10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 10%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 10%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 10%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">2</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD12. 10</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">2</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD13. 64</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>				内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			2		USD12. 10	Health food			2		USD13. 64																																				
								内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																																
Health food			2		USD12. 10																																																								
Health food			2		USD13. 64																																																								
Country KOREA				TEL 010-2304-2839 FAX 010-2304-2839 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents																																																									
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2574 Yen																																																							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																																									
ご署名 Signature of the sender																																																													

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0954 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
Country KOREA 日付印 Date Stamp		

Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Lee Sura Lee Sura #1302, 101-dong, 9-22, World Cupbuk-ro 30-gil, Mapo-gu, Seoul (Seongsan-dong, Seongsan World Town Daelim Apartment)	
135-0064 TEL +82-70-8028-0954		03945 Postal Code	
JAPAN		Country KOREA	
内容品詳細		納品要領額 (円)	
HSコード	原産国	個数	正味重量
Health food	2	2	USD10
Health food	2	2	USD13.64
日本円換算 額合計 (円)	2574	日本円換算 額合計 (円)	2574
No commercial value for customs purpose only.	No commercial value for customs purpose only.	日本円換算 額合計 (円)	2574
10年保存		受付局控	